



CIL / ÖL
BULLETIN
PETROLIER

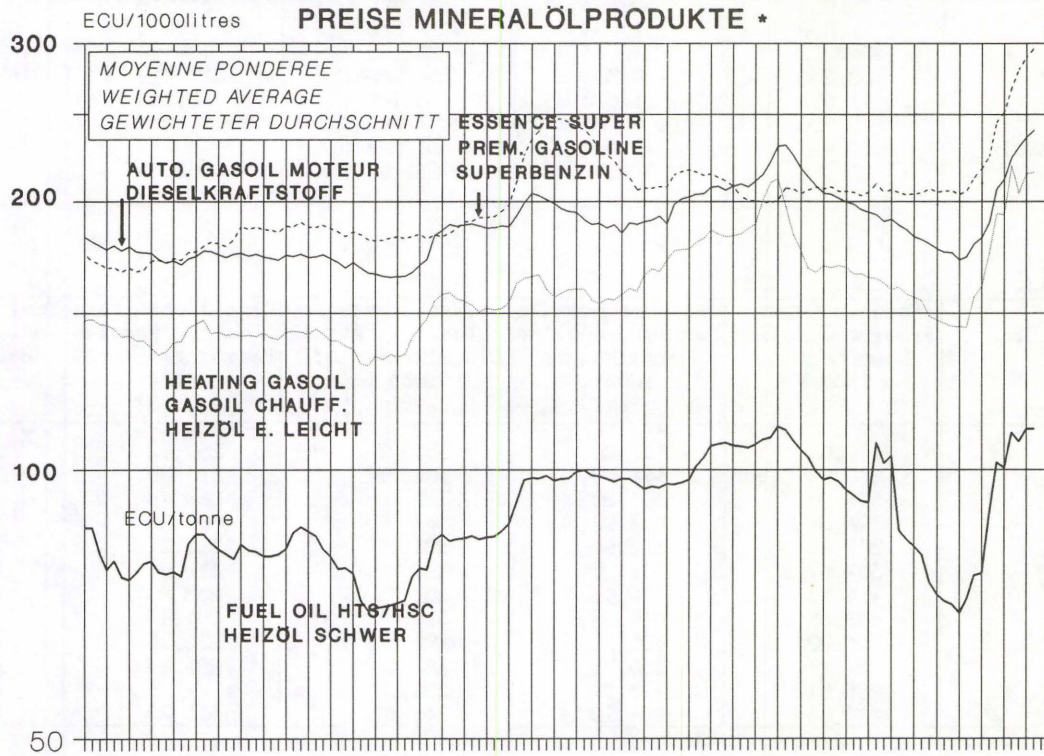
COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES
COMMISSION DES COMMUNAUTES EUROPEENNES
KOMMISSION DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN

Directorate-General for Energy
Direction générale de l'énergie
Generaldirection Energie

Brussel(s)/Bruxelles, 26-09-1990 NUM: 546

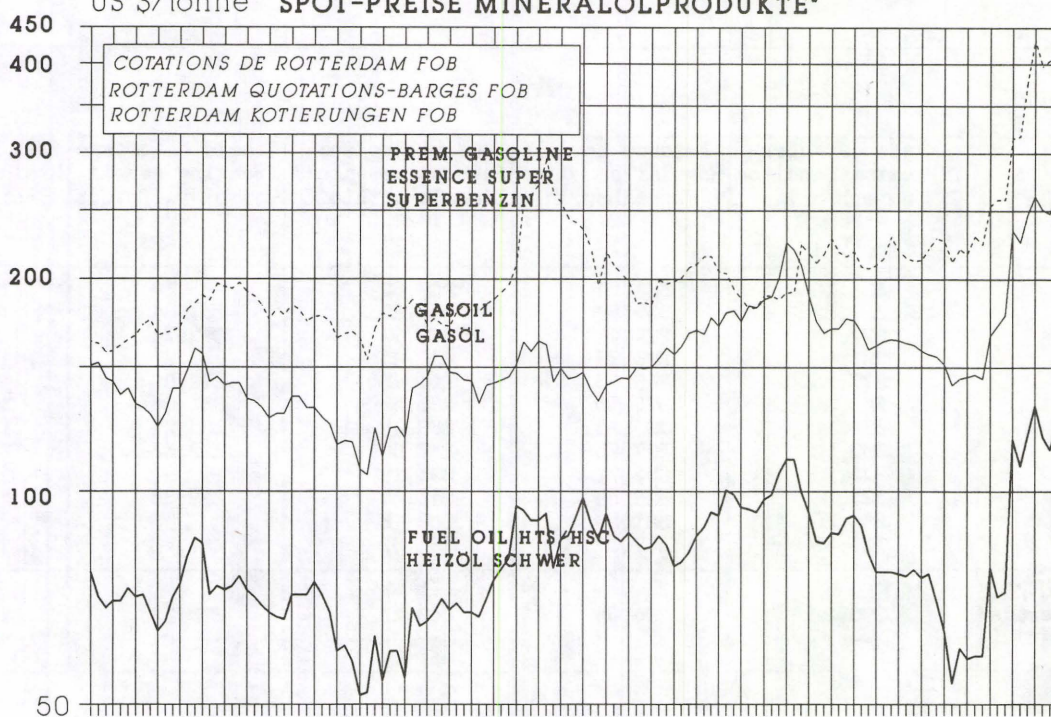
4417.411

PETROLEUM PRODUCTS PRICES* - PRIX DES PRODUITS PETROLIERS*
PREISE MINERALÖLPRODUKTE *



*A LA CONSOMMATION (hors droits et taxes) * CONSUMER PRICES (without duties and taxes)
*VERBRAUCHSPREISE (ohne Steuern und Abgaben)

SPOT OIL PRODUCTS PRICES-PRIX SPOT DES PRODUITS PETROLIERS*
SPOT-PREISE MINERALÖLPRODUKTE*



* PLATT'S OILGRAM

Niveaux indicatifs hebdomadaires des prix hors taxes à la consommation
 Weekly indicative Price Levels Taxes and Duties excluded
 Wöchentliche Meldung von vorläufigen Preisen, ohne Steuern und Abgaben

Prix au:
 Prices as at: 17.09.90
 Preisen vom:

In national currencies / En monnaies nationales / In nationaler Währung

TABEAU TABLE TABELLE 1	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	Essence normale Regular gasoline Normalbenzin 1000 L (1)	Gasoiil moteur Automotive gasoiil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoiil chauffage Heating gasoiil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique (FB)	14.126	14.176 =	10.584	8.620	4.650
Danmark (CD)	2.580	2.640 =	2.150	1.870	1.020 x
Deutschland (DM)	614	607 =	507	418	216 +
Ellas (DR)	58.322	53.595	45.970	45.970	22.598
Espana (PES)	35.964	32.393	31.718	31.518	14.996
France (FF)	1.860	1.900	1.530	1.615	695
Ireland (Irish £)	240,52	248,24 =	222,46	150,00	90,71
Italia (Lire)	468.330	489.350 =	364.960	327.517	174.175
Luxembourg (FL)	11.670	11.690 =	8.700	8.180	4.464
Nederland (Fl)	756	764 =	565	518	330 x
Portugal (ESC)	39.421	40.561	34.624	-	16.564
U.K. (£)	216,94	220,75 =	181,97	163,30	79,45

En / in / in US\$

TABEAU TABLE TABELLE 2	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	Essence normale Regular gasoline Normalbenzin 1000 L (1)	Gasoiil moteur Automotive gasoiil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoiil chauffage Heating gasoiil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	441,68	443,24	330,93	269,52	145,39
Danmark	434,67	444,78	362,23	315,05	171,85
Deutschland	394,80	390,30	326,00	268,78	138,89
Ellas	390,64	358,98	307,90	307,90	151,36
Espana	367,43	330,95	324,05	322,01	153,21
France	357,07	364,75	293,72	310,04	133,42
Ireland	415,12	428,44	383,95	258,89	156,56
Italia	402,52	420,58	313,67	281,49	149,70
Luxembourg	364,89	365,51	272,02	255,76	139,58
Nederland	431,19	435,75	322,25	295,44	188,22
Portugal	285,51	293,77	250,77	-	119,97
U.K.	413,46	420,72	346,81	311,23	151,42
C.E.E./E.E.C./E.G. a) Moyenne/Average/ Durchschnitt	392,70	392,47	318,30	285,45	147,31
b) Moyenne tous pro- duits/Average for all products/ Durchschnitt aller Produkte (4)			375,50		

En / in / in ECU

TABEAU TABLE TABELLE 3	Essence super Premium Gasoline Superbenzin 1000 L (1)	Essence normale Regular gasoline Normalbenzin 1000 L (1)	Gasoiil moteur Automotive gasoiil Dieselkraftstoff 1000 L (1)	Gasoiil chauffage Heating gasoiil Heizöl Ex.Leicht 1000 L (2)	Fuel Residuel HTS Residual F.O. HSC Heizöl Schwer Tonne (3)
Belgique	333,16	334,34	249,62	203,30	109,67
Danmark	327,87	335,50	273,23	237,64	129,62
Deutschland	297,80	294,41	245,90	202,74	104,76
Ellas	294,66	270,77	232,25	232,25	114,17
Espana	277,15	249,63	244,43	242,89	115,56
France	269,34	275,13	221,55	233,86	100,64
Ireland	313,10	323,15	289,59	195,27	118,08
Italia	303,62	317,25	236,60	212,33	112,92
Luxembourg	275,23	275,71	205,19	192,92	105,28
Nederland	325,24	328,69	243,07	222,85	141,97
Portugal	215,36	221,59	189,16	-	90,49
U.K.	311,89	317,37	261,62	234,78	114,23
C.E.E./E.E.C./E.G. Moyenne/Average/ Durchschnitt (4)	296,22	296,05	240,10	215,32	111,12

- (1) Prix à la pompe / Pump price / Tankstellepreise
- (2) Prix pour livraison de 2.000 à 5.000 litres. Pour l'Irlande livraison s'étendant au secteur industriel. Prices for delivery of 2,000 to 5,000 litres. For Ireland this size of delivery occurs mainly in the industrial sector.
Preis bei Lieferung von 2.000-5.000 liter. Für Irland bezieht sich diese Abgabemenge hauptsächlich auf den Industrie-sektor.
- (3) Prix pour livraison inférieure à 2.000 tonnes par mois ou inférieure à 24.000 tonnes par an. Prix franco consommateurs. Pour l'Irlande livraison de 500 à 1.000 tonnes par mois. Prices for offtakes of less than 2,000 tons per month or less than 24,000 tons per year. Delivered Consumer Prices. For Ireland deliveries are in the range of 500 to 1,000 tons per month. Preis bei Abnahme unter 2.000 t im Monat oder 24.000 t im Jahr. Preise frei Betrieb. Für Irland bei Abnahme von 500-1.000 t im Monat.
- (4) La moyenne en \$/tm résulte d'une pondération des quantités consommées de chaque produit concerné au cours de la période 1988. The result in \$/mt of weighting the prices of the products concerned by the quantities consumed during the year 1988. Der Durchschnittspreis in \$/t ergibt sich aus der Gewichtung mit den Verbrauchsmengen des jeweiligen Produktes im Jahre 1988.

Le bulletin publie chaque semaine les prix communiqués par les Etats membres, comme étant les plus fréquemment pratiqués, pour une catégorie de consommateurs bien spécifique définie ci-dessus. Des comparaisons de prix entre Etats membres ainsi que leur évolution doivent être faites avec une certaine prudence et sont d'une validité limitée en raison, non seulement des fluctuations des taux de change, mais également des différences dans les spécifications de qualité des produits, des méthodes de distribution, des structures de marché propres à chaque Etat membre et dans la mesure où les catégories répertoriées sont représentatives de l'ensemble des ventes pour un produit donné. Une description détaillée de la méthodologie utilisée sera jointe en annexe du bulletin paraissant au début de chaque trimestre.

The bulletin reports prices supplied by the Member states as being the most frequently encountered for the specific categories of sale listed above. Comparisons between prices and price trends in different countries require care. They are of limited validity, not only because of fluctuations in exchange rate, but also because of differences in product quality, in marketing practices, in market structure, and in the extent to which the standard categories of sales are representative of total national sales of a given product. A description of the methodology followed is appended to the bulletin at the beginning of each quarter.

Das Bulletin veröffentlicht jede Woche die von den Mitgliedsstaaten gemeldeten Verbraucherpreise und ist somit für eine weiter unten genauer spezifizierte Verbrauchergruppe die am häufigsten durchgeführte Erhebung. Ein Preisvergleich zwischen den Mitgliedsstaaten wie auch die Preisentwicklung müssen aus folgenden Gründen mit einer gewissen Vorsicht vorgenommen werden: Schwankung der Wechselkurse, Unterschiede in den Produkt-spezifikationen und -qualitäten, Verteilungssysteme, besondere Marktstrukturen in den einzelnen Mitgliedsländern, Repräsentanz der vorgegebenen Produktdefinitionen mit den gesamten nationalen Verkäufen eines bestimmten Produktes. Eine detaillierte Beschreibung der verwendeten Methoden ist jeweils im Anhang des Öl-Bulletin enthalten, welches zu Beginn eines jeden Quartals erscheint.

Taux de change au:
Exchange rate at: 17.09.1990
Wechselkurs am:

1 dollar = 31,9825 FB - 5,9355 CD - 1,5552 DM - 149,30 DR - 097,88 PES - 5,2090 FF - 0,5794 £ IRL -
1.163,50 LIREs - 1,7533 FL - 138,070 ESC - 0,5247 UK£
1 Ecu = 42,4002 FB - 7,86889 CD - 2,06178 DM - 197,932 DR - 129,763 PES - 6,90574 FF - 0,768184 £ IRL -
1.542,49 LIREs - 2,32441 FL - 183,044 ESC - 0,695557 UK£

Coût CAF d'approvisionnement en brut de la Communauté	Prix	Mois JUILLET 1990
CIF cost of Community crude oil supplies	Price 15,90 \$/bbl	Month JULY 1990
CIF-Kosten der Rohölversorgung der Gemeinschaft	Preis	Monat JULI 1990

Tous renseignements concernant l'abonnement au bulletin pétrolier peuvent être obtenus en téléphonant au no. (02)235.18.39. All information concerning subscriptions to the Oil Bulletin can be obtained by telephoning (02)235.18.39. Auskunft über den Bezug des Öl-Bulletin erhalten Sie unter der Telefon-Nr. (02)235.18.39.

Le bulletin publie: chaque semaine les prix hors droits et taxes à la consommation en monnaies nationales, dollars et ecus - le coût CAF mensuel communautaire (données les plus récentes).
chaque mois les prix de vente aux consommateurs pratiqués au 15 de chaque mois en monnaies nationales dollars et ecus.
chaque trimestre le coût CAF trimestriel pour chaque Etat membre. (série historique)

The bulletin publishes: each week consumer prices without duties and taxes in national currencies dollars and ecus - the monthly CIF cost for the Community (most recent available data).
each month the consumer selling prices prevailing on the 15th of each month in national currencies dollars and ecus.
each quarter the quarterly CIF cost for each Member state (historical series).

Das Bulletin veröffentlicht: wöchentlich die Verbraucherpreise ohne Steuern und Abgaben in nationaler Währung, Dollar und ECU, die monatlichen CIF-Kosten der Gemeinschaft (letzte verfügbare Daten).
monatlich die Verbraucherpreise, erhoben am 15. jeden Monats, in nationaler Währung, Dollar und ECU.
Quartalsweise die CIF-Kosten des Quartals für jeden Mitgliedsstaat (Zeitreihen).

+ 2 % S. = EURO sans plomb (95 RON)
EURO unleaded (95 RON)
EURO-SUPER unverbleit (95 ROZ)

x 1 % S.

